

SPOLOČNÁ ORGANIZÁCIA TRHU S MLIEKOM A MLIEČNYMI VÝROBKAMI

Základná legislatíva:

Nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008 z 23. apríla 2008, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dovozných a vývozných licencií a certifikátov s vopred stanovenou sadzbou náhrady pre poľnohospodárske výrobky, v znení neskorších predpisov

Nariadenie Komisie (ES) č. 1301/2006 z 31. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné pravidlá pre správu dovozných colných kvót pre poľnohospodárske produkty spracovaných prostredníctvom systému dovozných licencií – uplatňuje sa od 01.01.2007

Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov), v znení neskorších predpisov

Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 zo 14. decembra 2001, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999 v súvislosti s dohodami týkajúcich sa dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót, v znení neskorších predpisov

Nariadenie Komisie (ES) č. 562/2005 z 5. apríla 2005, ktorým sa ustanovujú pravidlá uplatňovania Nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999, pokiaľ ide o výmeny oznamov medzi členskými štátmi a Komisiou v sektore mlieka a mliečnych výrobkov

Nariadenie Komisie (ES) č. 1282/2006 zo 17. augusta 2006, ktorým sa ustanovujú osobitné podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1255/1999, pokiaľ ide o vývozné licencie a vývozné náhrady pre mlieko a mliečne výrobky, v znení neskorších predpisov

Nariadenie Komisie (ES) č. 850/2008 z 28. augusta 2008, ktorým sa začína konanie o udelení vývozných licencií na syr, ktorý sa má vyvážať do Spojených štátov amerických v roku 2009 v rámci určitých kvót podľa GATT

Nariadenie Komisie (EHS) č. 2220/1985 z 22. júla 1985, ktorým sa stanovujú spoločné podrobné pravidlá pre uplatňovanie systému záruk pre poľnohospodárske výrobky

Nariadenie Komisie (ES) č. 800/1999 z 15. apríla 1999, ktorým sa ustanovujú spoločné podrobné pravidlá uplatňovania vývozných náhrad pre poľnohospodárske výrobky

Nariadenie Komisie (ES) č. 1499/2007 z 18. decembra 2007, ktorým sa na rok 2008 uverejňuje nomenklatúra poľnohospodárskych výrobkov pre vývozné náhrady stanovené nariadením (EHS) č. 3846/87

Obchod s tretími krajinami podľa článku 131, 132, 133 a 161 nariadenia Komisie (ES) č. 1234/2007

Spoločná organizácia trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami pokrýva nasledovné výrobky Nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, časť XVI:

Kód KN	Popis tovaru
a) 0401	Mlieko a smotana, nezahustené ani neobsahujúce pridaný cukor ani iné sladidlo
b) 0402	Mlieko a smotana, zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo
c) 0403 10 11 až 0403 10 39 0403 90 11 až 0403 90 69	Cmar, acidofilné mlieko a smotana, jogurt, kefir a ostatné fermentované alebo okyslené mlieka a smotany, tiež zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo, neochutené, ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao
d) 0404	Srvátka, tiež zahustená alebo obsahujúca pridaný cukor alebo iné sladidlo; výrobky pozostávajúce z prirodzených zložiek mlieka, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo, ktoré nie sú špecifikované ani zaradené inde
e) ex 0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky s obsahom tuku viac ako 75% , ale menej ako 80%
f) 0406	Syry a tvarohy
g) 1702 19 00	Laktóza a laktózový sirup bez pridaných aromatických látok alebo farbív, s hmotnostným obsahom laktózy menej ako 99 %, vyjadrené ako bezvodá laktóza v sušine
h) 2106 90 51	Aromatizovaný alebo prifarbený laktózový sirup
i) ex 2309	Prípravky používané na výživu zvierat: • prípravky a krmivá obsahujúce produkty, na ktoré sa vzťahuje nariadenie 1234/2007 priamo alebo na základe nariadenia (ES) č. 1667/2006, s výnimkou prípravkov a krmív, na ktoré sa vzťahuje časť I prílohy I k uvedenému nariadeniu.

- Dovoz jedného alebo viacerých výrobkov uvedených v tabuľke do Spoločenstva alebo ich vývoz zo Spoločenstva, môže podliehať predloženiu dovoznej alebo vývoznjej licencie.
- Dovozné povolenia vydajú členské štáty každému žiadateľovi, bez ohľadu na jeho sídlo v Spoločenstve.
- Dovozné a vývozné licencie platia v celom Spoločenstve.
- Výdaj licencií podlieha zloženiu zábezpeky, zaručujúcej, že výrobky sa dovezú alebo vyvezú počas doby platnosti licencie.
- Ak sa dovoz alebo vývoz počas tohto obdobia nevykoná, alebo sa vykoná len čiastočne, celá zábezpeka alebo jej časť prepadá, s výnimkou prípadov zásahu vyššej moci.
- Komisia prijme podrobné pravidlá uplatňovania tohto oddielu vrátane podmienok platnosti a výšky záruky.

VYDÁVANIE LICENCIÍ NA VÝVOZ MLIEKA A MLIEČNYCH VÝROBKOV

Vývoz mlieka a mliečnych výrobkov podľa nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006

Vývozná licencia sa nevyžaduje:

- pri vývoze, na ktorý nie je nárokovateľná vývozná náhrada (až na výnimky)
- pre každý výrobok uvedený v časti XVI prílohy I k nariadeniu Rady (ES) č. 1234/2007 platí maximálne množstvo 150 kg, na ktoré sa nemusí predkladať vývozné povolenie s náhradou
- pre dodávky do skladov na predzásobovanie v ES
- pre dodávky medzinárodným organizáciám v ES
- pre dodávky vojenským silám na území členského štátu
- pre dodávky potravinových zásob

Vývoz mlieka a mliečnych výrobkov sa delí:

1. Vývoz bez vývozného náhrady
2. Osobitné pravidlá
3. Vývoz s vopred stanovenou sadzbou vývozného náhrady

1. Vývoz bez vývozného náhrady

Na vývozy mlieka a mliečnych výrobkov, pri ktorých sa nežiada o vývoznú náhradu, nie je potrebná licencia.

2. Osobitné pravidlá

Vývoz syrov do Kanady

(oddiel 1 článok 18 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006)

Na vývoz syrov do Kanady v rámci kvóty podľa dohody uzavretej medzi Spoločenstvom a Kanadou schválenej rozhodnutím 95/591/ES sa vyžaduje vývozná licencia.

Žiadosti o licencie budú prípustné iba ak žiadatelia:

- písomne prehlásia, že všetok materiál, ktorý patrí pod kapitolu 4 kombinovanej nomenklatúry a použitý pri výrobe výrobkov, na ktoré sa vzťahuje ich žiadosť, bol vyrobený výhradne len v Spoločenstve;
- písomne sa zaviazajú, že na žiadosť príslušných orgánov poskytnú akýkoľvek ďalší podklad, ktorý tieto orgány pokladajú za potrebný na vydanie licencií a akceptujú v prípade potreby akékoľvek kontroly týchto orgánov zamerané na účtovnú evidenciu a výrobné podmienky príslušných výrobkov.

v licenciách a žiadostiach o licencie sa uvádza:

- v kolónke 7: Kanada, krajina určenia je záväzná („ÁNO“),
- v kolónke 15: šesťmiestny opis tovaru v súlade s kombinovanou nomenklatúrou výrobkov v rámci číselných znakov KN 0406 10, 0406 20, 0406 30 a 0406 40 a osemmiestny opis pre vý-

- robky v rámci číselného znaku KN 0406 90. Kolónka 15 žiadostí a licencií nesmie obsahovať viac ako šesť takto opísaných výrobkov,
- v kolónke 16: osemmiestny číselný znak KN a množstvo v kilogramoch pre každý z výrobkov podľa kolónky 15. Licencia platí iba pre takto označené výrobky a množstvá,
 - v kolónkach 17 a 18 celkové množstvo výrobkov uvedených v kolónke 16,
 - v kolónke 20 v prípade potreby jedno z týchto označení:
 - „Syr na priamy vývoz do Kanady. Článok 18 nariadenia (ES) č. 1282/2006. Kvóta na rok ... (rok)“
 - „Syr na vývoz priamo/cez New York do Kanady. Článok 18 nariadenia (ES) č. 1282/2006. Kvóta na rok ... (rok).“
 - ak sa syr prepravuje do Kanady cez tretie krajiny, tieto krajiny sa musia uviesť buď namiesto odkazu na New York alebo s odkazom na New York,
 - v oddiele 22 slová: „bez vývozného náhrady“

udelenie licencie:

- licencie sa vydávajú bezprostredne po predložení prípustných žiadostí

platnosť licencie:

- od dátumu vydania v zmysle článku 22 ods. 1 nariadenia (ES) č. 376/2008 do 31. decembra nasledujúcom po tomto dátume
- licencie vydané od 20. do 31. decembra sú však platné od 1.1. do 31.12. nasledujúceho roka, v tomto prípade sa príslušný nasledujúci rok musí uviesť v kolónke 20 licencií a žiadostí o licenciu v súlade s článkom 19 písm. e)

zábezpeka:

- nevyžaduje sa žiadna zábezpeka

Vývozné licencie predložené príslušným orgánom na prisúdenie a potvrdenie v súlade s článkom 23 nariadenia (ES) 376/2008 sa môžu použiť iba pre jednu vývoznú deklaráciu. Licencie budú vyčerpané predložením vývozného deklarácie. Držitelia zaistia, aby bola k žiadosti o vývoznú licenciu priložená overená kópia vývozného licencie pre príslušný kanadský orgán.

prevod licencie:

- licencie nie sú prenosné

vrátenie licencie:

- do 2 mesiacov po uplynutí doby platnosti (okrem prípadov vyššej moci)

Vývoz syrov do Spojených štátov amerických

(oddiel 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006)

Dohoda s USA sa riadi čl. 23 až 27 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006, ide o „syrovú kvótu“. Podmienky získania kvóty sa stanovujú každý rok zvláštnym nariadením (*pre rok 2009 je platné nariadenie Komisie (ES) č. 850/2008*).

Žiadatelia o vývozné licencie výrobkov v rámci číselného znaku KN 0406 do USA poskytnú dôkaz o tom, že vyviezli príslušné výrobky do USA v najmenej jednom z predchádzajúcich troch rokov a že ich určený dovozca je pobočkou žiadateľa.

vývoz výrobkov v rámci číselného znaku KN 0406 do USA ako súčasť:

- a) dodatočnej kvóty v rámci dohody o poľnohospodárstve;
- b) colných kvót pôvodne vyplývajúcich z Tokijského kola a pridelených Spojenými štátmi americkými Rakúsku, Fínsku a Švédsku v zozname XX Uruguajského kola;
- c) colných kvót pôvodne vyplývajúcich z Uruguajského kola a pridelených Spojenými štátmi americkými Českej republike, Maďarsku, Poľsku a Slovensku v zozname XX Uruguajského kola

časové obdobie podávania žiadosti:

- od 1. do 10. septembra 2008 (pre kvótový rok 2009)

žiadané množstvo:

- pokiaľ ide o kvóty identifikované ako 22-Tokio a 22-Urugvaj v stĺpci 3 prílohy I nariadenia Komisie (ES) 850/2008, žiadosti sa musia týkať najmenej 10 ton a nesmú prekročiť množstvo, ktoré je k dispozícii v rámci príslušnej kvóty
- pokiaľ ide o iné kvóty identifikované v stĺpci 3 tejto tabuľky, žiadosti sa musia týkať najmenej 10 ton a nie viac ako 40 % množstva, ktoré je k dispozícii v rámci príslušnej kvóty

Syr, ktorý sa má vyvážať do Spojených štátov amerických v roku 2009 v rámci určitých kvót podľa GATT (Odd. 2 kap. III nariadenia (ES) č. 1282/2006 a nariadenie (ES) č. 850/2008):

Identifikácia skupiny v súlade s dodatočnými poznámkami v kapitole 4 Harmonizovaného zoznamu taríf USA		Označenie skupiny a kvóty	Množstvo, ktoré je k dispozícii na rok 2009 (tony)
Poznámka	Skupina		
16	Nešpecifikovaná (NSPF)	16-Tokio	908,877
		16-Urugvaj	3446,000
17	Blue Mould	17	350,000
18	Čedar	18	1050,000
20	Eidam/Gouda	20	1100,000
21	Taliensky typ	21	2025,000
22	Švajčiarsky alebo ementálsky syr bez ôk	22-Tokio	393,006
		22-Urugvaj	380,000
25	Švajčiarsky alebo ementálsky syr s okami	25-Tokio	4003,172
		25-Urugvaj	2420,000

v licenciách a žiadostiach o licencie sa uvádza:

- v kolónke 16: osemmiestny číselný znak výrobku kombinovanej nomenklatúry
- v kolónke 20: „Na vývoz do Spojených štátov amerických: Kvóta na rok ... (rok) – kapitola III, oddiel 2 nariadenia (ES) č. 1282/2006.“
- žiadatelia v žiadostiach uvedú určenie skupiny výrobkov, na ktoré sa vzťahuje kvóta Spojených štátov, názvy výrobkov v súlade s Harmonizovaným zoznamom taríf Spojených štátov amerických a meno s adresou dovozcu v Spojených štátoch určeného žiadateľom
- k žiadostiam o vývozné licencie sa pripojí osvedčenie od určeného dovozcu, v ktorom sa uvádza, že podľa platných predpisov Spojených štátov je oprávnený na vydanie dovozných licencií pre výrobky podľa článku 23

Žiadosti o licencie budú prípustné iba ak žiadatelia:

- písomne vyhlásia, že nepodali iné žiadosti pre rovnakú skupinu výrobkov a rovnaké kvóty a zaviažu sa, že tak neurobia
- ak žiadateľ podá niekoľko žiadosti pre rovnakú skupinu výrobkov a rovnakú kvótu v jednom alebo viacerých členských štátoch, všetky jeho žiadosti sa považujú za neprípustné

zábezpeka:

- žiadateľ zloží zábezpeku v súlade s článkom 10 nariadenia (ES) 1282/2006
- zábezpeka sa rovná percentuálnemu podielu náhrady stanovenej pre každý číselný znak výrobku platnému v deň podania žiadosti o vývoznú licenciu (15 % pre výrobky s KN 0406)
- v prípade zamietnutých žiadostí alebo množstiev presahujúcich pridelené množstvá sa zábezpeky uvoľnia, a to buď celé alebo ich časť

vydanie licencie:

- vývozné licencie sa vydávajú do 15. decembra roku predchádzajúceho kvótovému roku na množstvá, na ktoré sú udelené licencie

platnosť licencie:

- od 1. januára do 31. decembra kvótového roku

Vývoz sušeného mlieka do Dominikánskej republiky

(oddiel 3 čl. 29 - 34 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006)

Na vývoz sušeného mlieka do Dominikánskej republiky v rámci kvóty sa vyžaduje predloženie overenej kópie vývoznnej licencie príslušným orgánom Dominikánskej republiky vydanéj v súlade s oddielom 3 nariadenia (ES) 1282/2006 a riadne potvrdenej kópie vývoznnej deklarácie pre každú zásielku.

Pri vydávaní vývozných licencií sa uprednostňuje sušené mlieko spadajúce pod číselné znaky KN: 0402 10 11 9000, 0402 10 19 9000, 0402 21 11 9900, 0402 21 91 9200, 0402 21 99 9200. Výrobky musia byť vyrobené výhradne v Spoločenstve.

Kvóta = 22 400 ton:

- na obdobie 12 mesiacov začínajúce 1. júla
- rozdeľuje sa na dve časti

1. časť (80 %) = 17 920 ton

- rozdelí sa medzi výrobcov Spoločenstva, ktorí môžu preukázať, že vyvážali výrobky podľa článku 29 ods. 2 do Dominikánskej republiky počas najmenej troch zo štyroch kalendárnych rokov predchádzajúcich obdobiu na predkladanie žiadostí;

2. časť (20 %) = 4 480 ton

- je vyhradená žiadateľom iným, ako sú uvedení v písmene a), a ktorí môžu preukázať, že v čase predloženia žiadosti boli minimálne 12 mesiacov aktívni v obchodovaní s tretími krajinami s mliečnymi výrobkami uvedenými v kapitole 4 kombinovanej nomenklatúry a sú zaregistrovaní v členskom štáte na účely DPH.

Žiadosti o vývozné licencie nesmú na jedného žiadateľa obsahovať viac ako:

- pre 1. časť: množstvo rovnajúce sa 110 % celkového množstva výrobkov podľa článku 29 ods. vyvezeného do Dominikánskej republiky počas jedného z troch kalendárnych rokov predchádzajúcich obdobiu predkladania žiadostí;
- pre 2. časť: maximálne množstvo 600 t

časové obdobie podávania žiadosti:

- od 1. do 10. apríla každého roku pre kvótu týkajúcu sa obdobia od 1. júla do 30. júna nasledujúceho roka
- všetky žiadosti podané pred konečným termínom sa považujú za podané v prvý deň obdobia predkladania žiadostí o licenciu

zábezpeka:

15 EUR na 100 kilogramov

v licenciách a žiadostiach o licencie sa uvádza:

- v kolónke 7 slová „Dominikánska republika - DO“
- v kolónkach 17 a 18: množstvo, na ktoré sa licencia alebo žiadosť vzťahuje
- prijímajúca krajina Dominikánska republika je povinný údaj

vydanie licencie:

na žiadosť prevádzkovateľa najskôr 1. júna a najneskôr 15. februára nasledujúceho roka

3. Vývoz s vopred stanovenou sadzbou vývozného náhrady**Aktuálne informácie:**

Od 15. júna 2007 sa na mlieko a mliečne výrobky neposkytujú žiadne vývozné náhrady ustanovené v článku 30 nariadenia (ES) č. 1255/1999 (Nariadenia Komisie (ES) č. 660/2007 až 620/2008).

Ak Európska Komisia vydaním nového nariadenia v Úradnom vestníku opätovne stanoví poskytovanie vývozných náhrad na mlieko a mliečne výrobky, buď na samostatné alebo vo forme tovarov, budú sa uplatňovať všeobecné informácie.

Všeobecné informácie:

- Okrem prípadov podľa 1. a 4. zarážky prvého pododseku odseku 1 článku 4 nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008 sa v prípade vývozu výrobkov uvedených v článku 1 nariadenia (ES) č. 1255/1999, na ktoré sa požaduje vývozná náhrada zo Spoločenstva, je potrebné predloženie vývozného povolenia
- Vývozná náhrada, ktorá sa má vyplatiť, je sadzbou platnou v deň predloženia žiadosti o vývoznú licenciu alebo v prípade potreby o dočasnú licenciu
- Vývozná náhrada sa neposkytuje na vývoz syra, ak je „cena franko hranica“ pred žiadosťou o náhradu v členskom štáte vývozu nižšia ako 230 EUR/100 kg. „Cena franko hranica“ znamená cenu zo závodu plus paušálnu čiastku 3 EUR/100 kg. PPA môže od uchádzačov žiadať predloženie dodatočných informácií, ktoré považuje za nevyhnutné na zabezpečenie dodržania ceny vyplatennej po hranicu.

Podávanie žiadosti o vývoznú licenciu s vopred stanovenou sadzbou náhrady**časové obdobie podávania žiadosti:**

- žiadosti o licencie sa podávajú priebežne pondelok až piatok vždy do 13.00 SEČ,
- žiadosti o licencie na všetky výrobky uvedené v článku 1 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č.

1255/1999, ktoré sú predložené v zmysle čl. 16 nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008, v stredu a vo štvrtok po skončení každej lehoty verejnej súťaže uvedenej v čl. 2 ods. 2 Nariadenia Komisie (ES) č. 581/2004 a 582/2004 sa považujú za žiadosti predložené v pracovný deň po danom štvrtku

v licenciách a žiadostiach o licencie sa uvádza:

- názov/meno a adresu žiadateľa
 - krajinu určenia v kolónke 7 a jej kód krajiny, kolónku „nie“ označiť krížikom (avšak pri produktoch KN kódu 0406 sa môže vyviesť syr aj do inej krajiny, pokiaľ sa táto nachádza v zóne, pre ktorú bola licencia vydaná),
 - v kolónke 8 zaškrtnutá kolónka „áno“
 - v kolónke 9 zaškrtnutá kolónka „nie“
 - v kolónke 11 vyplnená celková výška zábezpeky v EUR a v SK zložených na účet štátnej pokladnice
 - v kolónke 14 obchodný názov produktu
 - v kolónke 16 sa uvedie 12-miestny číselný znak nomenklatúry náhrad poľnohospodárskych výrobkov a v oddiele 15 popis v súlade s kombinovanou nomenklatúrou platnou pre daný kalendárny rok, licencie budú platné pre samotný výrobok s výnimkou prípadov špecifických v odsekoch 2 a 3 čl. 7 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006
 - vyplnené množstvo číselne a slovami
 - pre výrobky v rámci číselného znaku KN 0406 (syr) sa do kolónky 20 licencií a žiadostí o licenciu zapíše text „*Licencia platí pre zónu, ako je vymedzené v článku 15 ods. 2 nariadenia Komisie (ES) č. 1282/2006*“
- Zóny sú nasledovné:
- zóna I : kódy miesta určenia AL, BA, XK, MK, XM a XS,
 - zóna II: kódy miesta určenia US,
 - zóna III: všetky ostatné kódy miesta určenia.
- Zóna uvedená v kolónke 20 je povinným miestom určenia, ak je skutočné miesto určenia v inej zóne, ako je uvedené v žiadosti o licenciu a v licencií, žiadna náhrada sa nevypláca
- pri syroch sa v kolónke 22 licencií uvedie text „*Vyhovuje minimálnej cene franko hranica podľa článku 5 nariadenia Komisie (ES) 1282/2006*“.
 - miesto, dátum a podpis žiadateľa

udelenie licencie

- licencia sa vydáva na piaty pracovný deň po dni podania žiadosti, pokiaľ Komisia neuskutoční osobitné opatrenie a Komisia môže:
 - odmietnuť všetky alebo časť čakajúcich žiadostí
 - na požadované množstvá uplatniť pridelovací koeficient a ak je koeficient menší ako 0,4, môže žiadateľ stiahnuť svoju žiadosť do troch pracovných dní od uverejnenia rozhodnutia
 - pozastaviť prijímanie žiadostí na dobu 5 pracovných dní
- ak dôjde k odmietnutiu žiadostí o licenciu alebo k zníženiu požadovaných množstiev, zábezpeka sa okamžite uvoľní pre všetky množstvá, na ktoré žiadosti neboli prijaté

platnosť licencie

- v zmysle článku 22 ods. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008 platia vývozné licencie odo dňa vydania do konca štvrtého mesiaca nasledujúceho po mesiaci vydania

zábezpeka

- výška zábezpeky sa vypočíta podľa sadzby vývoznej náhrady platnej pre deň podania žiadosti, ak sa žiadosť podá v stredu alebo vo štvrtok, tak sa výška zábezpeky vypočíta z vývoznej náhrady platnej pre piatok:
 - 15 % pre výrobky kódu KN 0405
 - 15 % pre výrobky kódu KN 0402 10
 - 15 % pre výrobky kódu KN 0406
 - 15 % pre ostatné výrobky uvedené v čl. 1 nariadenia Komisie (ES) č. 1255/1999
 - výška zábezpeky však nesmie byť nižšia ako 5 EUR/100 kg
 - zábezpeka sa nevyžaduje, ak je celková suma zábezpeky 100 EUR a menej
- Záväzok vyviešť je splnený, ak bolo vyvezené množstvo najviac o 2 % menšie než množstvo uvedené v licencií.
 - Licencie musia byť vrátené do 2 mesiacov po uplynutí doby platnosti licencie.

VYDÁVANIE LICENCIÍ NA DOVOZ MLIEKA A MLIEČNYCH VÝROBKOV

Dovoz mlieka a mliečnych výrobkov podľa Nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001, ktoré ustanovuje osobitné podrobné pravidlá, čo sa týka dovozu mlieka a mliečnych výrobkov a otvorenia colných kvót a podľa nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008

1. **Dovoz bez kvóty**
2. **Dovoz v rámci kvóty (so zníženým clom)**
3. **Dovoz v rámci IMA 1 certifikátu**

1. Dovoz bez kvóty

DOVOZ VŠEOBECNE:

Uplatňuje sa na všetky dovozy do Spoločenstva ktoréhokoľvek z výrobkov uvedených v tabuľke, vrátane dovozov bez množstevných obmedzení alebo opatrení s ekvivalentným účinkom a s oslobodením od ciel a poplatkov s ekvivalentným účinkom na základe výnimočných opatrení, ktoré priznáva Spoločenstvo určitým krajinám a teritóriám.

Výrobky, v prípade ktorých sa predkladá dovozná licencia, sa stanovujú v článku 1 ods. 2 písm. a) nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008. Obdobie platnosti dovozného povolenia a sumy zábezpeky, ktorá sa má zložiť, sa stanovujú v časti XVI prílohy I nariadenia Komisie (ES) č. 514/2008, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Komisie (ES) č. 376/2008.

Časť XVI prílohy I k nariadeniu (ES) č. 1234/2007 (nariadenie Komisie (ES) č. 514/2008)

Číselný znak KN	Opis	Výška záruky	Obdobie platnosti
ex Kapitola 04, 17, 21 a 23	Všetko mlieko a všetky mliečne výrobky dovezené v rámci preferenčných podmienok iných		

	než colné kvóty a s výnimkou syrov a tvarohov (KN 0406) s pôvodom vo Švajčiarsku, dovezených bez povolenia, ako sa uvádza nižšie		
0401	Mlieko a smotana, nezahustené ani neobsahujúce pridaný cukor ani iné sladidlo	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
0402	Mlieko a smotana, zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
0403 10 11 až 0403 10 39 0403 90 11 až 0403 90 69	Cmar, acidofilné mlieko a smotana, jogurt, kefír a ostatné fermentované alebo okyslené mlieka a smotany, tiež zahustené alebo obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo, neochutené, ani neobsahujúce pridané ovocie, orechy alebo kakao	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
0404	Srvátka, tiež zahustená alebo obsahujúca pridaný cukor alebo iné sladidlo; výrobky pozostávajúce z prirodzených zložiek mlieka, tiež obsahujúce pridaný cukor alebo iné sladidlo, ktoré nie sú špecifikované ani zaradené inde	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
ex 0405	Maslo a ostatné tuky a oleje pochádzajúce z mlieka; mliečne nátierky s obsahom tuku viac ako 75% , ale menej ako 80%	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
0406	Syry a tvarohy, s výnimkou syra a tvarohu s pôvodom vo Švajčiarsku, dovezené bez povolenia	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
1702 19 00	Laktóza a laktózový sirup bez pridaných aromatických látok alebo farbív, s hmotnostným obsahom laktózy menej ako 99 %, vyjadrené ako bezvodá laktóza v sušine	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
2106 90 51	Aromatizovaný alebo prifarbený laktózový sirup	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1
ex 2309	Prípravky používané na výživu zvierat: prípravky a krmivá obsahujúce produkty, na ktoré sa vzťahuje nariadenie 1234/2007 priamo alebo na základe nariadenia (ES) č. 1667/2006, s výnimkou prípravkov a krmív, na ktoré sa vzťahuje časť I príl. I k uvedenému nariadeniu.	10 EUR/ 100 kg	Do konca tretieho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bolo povolenie vydané, v súlade s článkom 22 ods. 1

- Na všetky dovozy výrobkov do Spoločenstva uvedených v tabuľke sa vyžaduje dovozná licencia, na akékoľvek množstvo.
- Preferenčný dovoz mlieka a mliečnych výrobkov z tretích krajín je až na výnimky podmienený predložením dovoznej licencie.

- Nariadenia Komisie (ES) č. 376/2008 a 1301/2006 (kvóty) sa uplatňujú, pokiaľ v nariadení Komisie (ES) č. 2535/2001 nie je stanovené inak.

Podávanie žiadosti o dovoznú licenciu

časové obdobie podávania žiadosti

- žiadosti sa podávajú v pondelok až piatok vždy do 13.00 SEČ
- žiadosti doručené po 13.00 SEČ platia ako doručené v nasledujúci deň

vydanie licencie

- licencia sa vydáva najneskôr v prvý pracovný deň po dni predloženia žiadosti

platnosť licencie

- licencie sú platné od skutočného dňa vydania do konca nasledujúceho tretieho mesiaca

zábezpeka

- výška zábezpeky je 10 EUR/100 kg
- zábezpeka sa nevyžaduje, ak je celková suma zábezpeky 100 EUR a menej

tolerancia

- +/- 5 %
- pri dovozoch v rámci preferenčných dohôd je 0 %

PREFERENČNÝ DOVOZ:

a) dovozy mimo kvóty na základe samostatnej dovoznej licencie

b) dovozy mimo kvóty bez predloženia dovozného povolenia

a) dovozy mimo kvóty na základe samostatnej dovoznej licencie:

Týka sa preferenčných dovozov, ktoré nepodliehajú kvótam uvedeným v prílohách k dohodám a aktom s krajinami: Tureckom, Južnou Afrikou a Švajčiarskom.

v žiadostiach o licencie a v licenciách sa uvádza:

- v rámečku 8 krajina pôvodu, zaškrtnúť „ÁNO“ (povinný údaj)
- v rámečku 15:
 - pre dovozy z krajín pôvodu Turecko a Švajčiarsko, podrobný popis produktu, tak ako je uvedené v prílohe II (B) a (D)
 - pre ostatné dovozy: podrobný popis použitej suroviny a obsah tuku v % hm.
 - pri KN kóde 0406 musí byť tiež uvedený obsah tuku v % hm. v sušine a obsah vody v netukovej sušine
- v rámečku 16 KN kód v prípade potreby opatrený prílohou „ex“
- v políčku 20 veta: „Článok 20 nariadenia (ES) č. 2535/2001“
- znížená colná sadzba sa bude uplatňovať iba po predložení vyhlásenia o prepustení do voľného obehu doloženou dovoznou licenciou a vydaným dokladom o pôvode

b) dovozy mimo kvóty bez predloženia dovozného povolenia:

Vzťahuje sa na preferenčné dovozy v súlade s článkom 3 Dohody medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskom o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami.

Všetky výrobky, na ktoré sa vťahuje kód KN 0406, pochádzajúce zo Švajčiarska sú oslobodené od dovozného cla a od povinnosti predložiť dovozné povolenie.

Oslobodenie od cla sa použije iba v prípade predloženia *vyhlásenia o uvedení do voľného obehu*, ku ktorému bude predložený *doklad o pôvode*.

2. Dovoz v rámci kvóty

a) **Dovozy v rámci kvót na základe samotnej dovoznej licencie:**

Uplatňuje sa na mliečne výrobky dovážané na základe colných kvót podľa článku 5 oddielu 1 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001 a jeho príloh, v znení neskorších predpisov.

Kvóta je stanovená na 1 rok a môže byť rozdelená na dve polročné obdobia, ktoré sa každoročne začínajú 1. júla a 1. januára.

Schvaľovanie žiadateľov – pridelenie schvaľovacieho čísla

Žiadatelia o dovozné licencie na mlieko a mliečne výrobky musia byť schválení vopred príslušným úradom toho členského štátu, v ktorom sú etablovaní. Príslušný úrad prideli každému schválenému dovozcovi schvaľovacie číslo v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001 Kapitola I, oddiel 2, čl. 7-10.

Odchylné od prvého odseku článku 5 nariadenia Komisie (ES) č. 1301/2006 sa povolenie udelí žiadateľom, ktorí *pred 1. aprílom* každého roku predložia kompetentným orgánom členského štátu, v ktorom majú sídlo a sú registrovaní na účely DPH žiadosť, ku ktorej sa príkladá dôkaz o tom, že počas dvoch predchádzajúcich rokov doviezli do Spoločenstva alebo vyviezli zo Spoločenstva najmenej 25 ton mliečnych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje kapitola 04 kombinovanej nomenklatúry. Žiadosť o registráciu vid'. Príloha 1 je potrebné zaslať v termíne pred 1. aprílom daného roku. Spolu so žiadosťou je potrebné predložiť dokumenty uvedené v časti „Registrácia žiadateľov“, v prípade ak nie sú na PPA už registrovaní ako dovozcovia/vývozcovia.

Do 1. mája musí príslušný úrad informovať žiadateľov o výsledku schvaľovacieho konania a ak to bude aktuálne, tak im oznámi ich schvaľovacie číslo. Schválenie platí pre jeden hospodársky rok (1.7. – 30.6. nasledujúceho roka).

Členské štáty každý rok do 20. mája zašlú v súlade s odsekom 3 svoje zoznamy dovozcov Komisii, ktorá ich zašle príslušným orgánom ostatných členských štátov. Iba dovozcovia uvedení v tomto zozname sú od 1. júna daného roku oprávnení žiadať o licencie na dovozy počas obdobia od 1. júla daného roku do 30. júna nasledujúceho roku.

časové obdobie podávania žiadosti o dovoznú licenciu

Žiadosti o licenciu sa môžu podávať iba:

a) od **20. do 30. novembra** na dovozy počas obdobia od **1. januára do 30. júna** nasledujúceho roka.

b) od **1. do 10. júna** na dovozy počas obdobia od **1. júla do 31. decembra** daného roka.

Žiadosti o licenciu sa môžu podávať iba v členskom štáte schvaľovania a musia mať schvaľovacie číslo dovozcu.

žiadané množstvá

- žiadosti sa týkajú minimálne 10 t a maximálne množstva, ktoré je k dispozícii na základe danej kvóty na obdobie 6 mesiacov, ako sa uvádza v článku 6

- v prípade kvót uvedených v článku 5 písm. a) sa však žiadosti o licencie týkajú maximálne 10 % množstva, ktoré je k dispozícii
- žiadosti o licenciu sú platné len vtedy, ak žiadateľ písomne vyhlási, že pre to isté číslo kvóty nepodal a nepodá žiadne ďalšie žiadosti na základe dovozných opatrení pokrytých kapitolou mlieko a mliečne výrobky v priebehu bežného obdobia

zábezpeka

- výška zábezpeky je 35 EUR/100 kg netto produktu

vydanie licencie

- do päť pracovných dní, ktoré nasledujú po piatom pracovnom dni odo dňa podania žiadosti

prenos práv

- iba na fyzické alebo právnické osoby schválené v súlade s oddielom 2 nariadenia Komisie (ES) 2535/2001
- keď sa licencie prenášajú, tak prevoditeľ oznámi vydávajúcemu orgánu schvaľovacie číslo nadobúdateľa

tolerancia

- je 0 % (dovezené množstvo nesmie prekročiť množstvo uvedené v licencií)

platnosť licencie

- licencie sú platné iba počas čiastkového obdobia, na ktoré boli vydané

v žiadostiach o licencie a v licenciách sa uvádza:

- v kolónke 4 názov/adresa žiadateľa a jeho schvaľovacie číslo
- v rámečku 8 krajina pôvodu, zaškrtnie sa „ÁNO“
- v kolónke 15 popis výrobku, ktorý sa uvádza v Prílohe I nariadenia (ES) č. 2535/2001, alebo ak nie, tak popis v rámci kombinovanej nomenklatúry pre číselný znak KN uvedený pre príslušnú kvótu
- v rámečku 16 KN kód označený v prípade potreby opatrený predponou „ex“,
- v políčku 20: *číslo kvóty* a nasledujúca poznámka: „Článok 5 nariadenia (ES) č. 2535/2001“
- v licenciách bude uvedený záväzok dovážať z krajiny vyznačenej v rámečku 8, s výnimkou prípadov dovozov, na základe kvót uvedených v prílohe I (A), kde je možné záväzne označiť „nie“ pri vývoznnej krajine aj pri krajine pôvodu)
- v kolónke 24 dovozných licencií sa uvedie veta: *platná od [dátum prvého dňa čiastkového obdobia] do [dátum posledného dňa čiastkového obdobia]*

Zoznam aktuálnych kvót platných v roku 2008:

Poradové číslo kvóty	Názov kvóty	Krajina pôvodu
09.4101	Mliečne výrobky	Turecko
09.4205	Prírodné maslo	Island
09.4206	Skыр	Island
09.4594	Syry na spracovanie	Všetky krajiny
09.4590	Sušené odstredené mlieko	Všetky krajiny
09.4595	Čedar	Všetky krajiny
09.4599	Maslo	Všetky krajiny
09.4596	Rôzne syry	Všetky krajiny
09.4591	Pizza syr	Všetky krajiny
09.4155	Smotana a jogurt	Švajčiarsko
09.4592	Ementál	Všetky krajiny
09.4179	Syry	Nórsko
09.4593	Gruyère syry	Všetky krajiny
09.4210	Mliečne výrobky	Moldavsko
09.4195	Novozélandské maslo – tradiční dovozcovia	Nový Zéland
09.4182	Novozélandské maslo – noví dovozcovia	Nový Zéland
09.4151	Mliečne výrobky	Južná Afrika
09.4521	IMA1	Austrália
09.4522	IMA1	Austrália
09.4513	IMA1	Kanada
09.4515	IMA1	Nový Zéland
09.4514	IMA1	Nový Zéland

Znížená colná sadzba sa uplatňuje iba pri predložení prehlásenia o uvedení do voľného obehu, doplneného dovoznomu licenciou a v prípade dovozov uvedených nižšie, vydaným dôkazom pôvodu podľa protokolov uvedených v článku 19 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001.

b) Dovozy v rámci kvót spravovaných v súlade s článkami 308a až 308c nariadenia (ES) č. 2454/93:

- uplatňujú sa na kvóty uvedené v prílohe VIIa a ustanovené v:
 - a) nariadení Rady (ES) č. 312/2003
 - b) nariadení Rady (ES) č. 747/2001
 - c) zozname 4 prílohy IV k dohode o obchode, rozvoji a spolupráci s Južnou Afrikou
- na tieto dovozy sa nevzťahuje povinnosť predložiť dovozné povolenie
- uplatnenie zníženej sadzby cla podlieha predloženiu dôkazu o pôvode vydaného v súlade s prílohou III k dohode s Čile, protokolmi k dohodám s Izraelom a s Južnou Afrikou

3. Dovoz v rámci IMA 1 certifikátu

a) Dovoz v rámci IMA 1 certifikátu – Kapitola III. – Nariadenia Komisie č. 2535/2001 príloha III. B

Sú to dovozy podľa kvót pre určené krajiny pôvodu uvedené v zozname CXL v prílohe III.B Nariadenia Komisie č. 2535/2003.

časové obdobie podávania žiadosti

- žiadna žiadosť sa neprijíma, kým sa najneskôr do 13.00 hod. v deň podania žiadosti nezloží u príslušného orgánu záruka

zábezpeka

- 10 EUR/100 kg

v žiadosti o licenci u a licenci sa uvádza

- v kolónkach 7 a 8 krajina odoslania a krajina pôvodu
- v oddiele 15 popis produktu uvedeného v prílohe III. B Nariadenia Komisie č. 2535/2003
- v oddiele 16 príslušný KN kód
- v kolónke 20, tam kde to pripadá do úvahy číslo kvóty- číslo certifikátu IMA 1 a dátum jeho vydania jedným z nasledovných pôvodov:
- v licenciách bude uvedený záväzok dovážať z krajiny pôvodu uvedenej v kolónke 8.
- v oddiele 19 licencie sa zapíše „0“
- v políčku 20 číslo kvóty, číslo osvedčenia IMA 1 a jeho dátum vydania a veta „*Platné v prípade, že je pripojené osvedčenie IMA 1 č. ..., vydané dňa ...*“

vydanie licencie

- nasledujúci štvrtý pracovný deň po podaní žiadosti, za predpokladu, že Komisia neprijala žiadne zvláštne opatrenie
- dovozné licencie na výrobky uvedené v tejto prílohe pri uvedenej sadzbe sa budú vydávať iba po predložení príslušného osvedčenia IMA 1, pre celé netto množstvo uvedené v osvedčení IMA 1

platnosť licencie

- licencie sú platné od skutočného dňa vydania do konca nasledujúceho tretieho mesiaca

tolerancia

- je 0 % (množstvo v licenci nesmie byť prekročené)

b) Dovoz v rámci IMA 1 certifikátu – Kapitola III. – Nariadenia Komisie č. 2535/2001 príloha III. A

Tieto dovozy sa vzťahujú na dovozy masla z Nového Zélandu podľa kvót 09.4195 a 09.4182 ako sa uvádza v prílohe III (A) a čl. 34 – 39 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001

Kvóty sú rozdelené do dvoch častí:

kvóta č. 09.4195 (časť A) – žiadatelia musia byť schválení podľa ustanovenia čl. 7 a ktorí môžu preukázať:

- i) pre kvótový rok 2007, že počas roka 2006 dovážali podľa kóty 09.4589
- ii) pre kvótový rok 2008, že v období od 1. januára 2006 do 31. decembra 2007 dovážali podľa jednej z kvót 09.4589, 09.4195 alebo 09.4182,
- iii) pre ďalšie kvótové roky, že počas 24 mesiacov pred mesiacom november predchádzajúcim kvótovému roku dovážali podľa jednej z kvót 09.4589, 09.4195 alebo 09.4182,

kvóta č. 09.4182 (časť B) – sa vyhradí žiadateľom:

- i) ktorí sú schválení podľa ustanovenia čl. 7, alebo uvedených v čl.34a ods. ii) a iii)

Pre kvótové roky 2007 a 2008 však uvedeným 12 mesačným obdobím budú kalendárne roky 2006 a 2007 v uvedenom poradí.

Dôkazy o obchodovaní uvedené v písmene a) a v b) bod (ii) a (iii) sú platné pre obidva polročné obdobia kvótového roka.

časové obdobie podávania žiadosti

žiadosti sa podávajú počas prvých 10 dní týchto mesiacov

- v januári 2008 na obdobie kvóty január - jún
- v novembri na obdobie kvóty január – jún
- v júni na obdobie kvóty júl – december

žiadatelia musia spĺňať podmienky uvedené v ods. 4 a 5 čl. 34 nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001

zábezpeka

- zábezpeka je 10 EUR/100 kg

žiadosť o licenciu a licencie obsahujú odkazy ustanovené v čl. 28 okrem odkazov na osvedčenie IMA 1

- v oddiele 7 a 8 krajina odoslania a krajina pôvodu
- v oddiele 15 popis produktu uvedeného v Prílohe III Nariadenia Komisie č. 2535/2003
- v oddiele 16 príslušný KN kód (môže sa uvádzať jeden alebo viac položiek KN uvedených v prílohe III. A)
- v oddiele 20, tam kde to pripadá do úvahy číslo kvóty- číslo certifikátu IMA 1 a dátum jeho vydania, obdobie subkvóty, na ktoré sa licencie vydávajú
- v licenciách bude uvedený záväzok dovážať z krajiny pôvodu uvedenej v oddiele 8

vydanie licencie

- najneskoršie piaty pracovný deň po rozhodnutí Komisie
- dovozné licencie sa budú vydávať iba po predložení, spolu so žiadosťou o licenciu, príslušného IMA I certifikátu, pre celé množstvo uvedené v certifikáte IMA I (Nariadenie Komisie (ES) č. 2535/2001 Príloha XII),
- ak sa v žiadosti uvádza viac ako jedna položka KN, musí sa spresniť množstvo požadované na každú položku a na každú položku sa vydá samostatná licencia,
- množstvo uvedené v osvedčení IMA je zhodné s množstvom uvedeným na dovoznom colnom prehlásení

platnosť licencie

- licencie sú platné do posledného dňa polročného obdobia uvedeného v prílohe III (A)

tolerancia

- je 0 % (množstvo v licencií nesmie byť prekročené)

prenos licencie

- iba na fyzické alebo právnické osoby schválené v súlade s článkom 7
- prevodca podá žiadosť o prenos a oznámi vydávajúcemu orgánu schvaľovacie číslo nadobúdateľa

Tieto informácie majú len informatívny charakter, podrobnejšie informácie nájdete v príslušných nariadeniach Komisie (ES). V prípade sporných otázok platia záväzne platné nariadenia Komisie (ES).

Príloha 1

Žiadosť o pridelenie schvaľovacieho čísla podľa Nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001

1. Žiadateľ a jeho údaje:

Názov formy podľa zápisu v obchodnom registri:

IČO:

DIČ:

Adresa:

Kontaktná osoba:

Telefónne číslo:

Fax číslo:

e-mail:

2. Žiadosť o registráciu

Ja/my týmto Vás žiadam/žiadame o pridelenie schvaľovacieho čísla na dovoz mlieka mliečnych výrobkov v zmysle Nariadenia Komisie (ES) č. 2535/2001 na dovozné obdobie/.....

3. Prehlásenie o činnosti a predloženie dokumentov dokladujúcich túto činnosť

a) Ja/my týmto prehlasujem/prehlasujeme, že som /sme predložil/predložili doklad ako dôkaz : o tom, že som/sme že počas dvoch predchádzajúcich rokov doviezli do Spoločenstva alebo vyviezli zo Spoločenstva najmenej 25 ton mliečnych výrobkov, na ktoré sa vzťahuje kapitola 04 kombinovanej nomenklatúry.

b) Ja/my týmto prehlasujeme, že mám/máme sídlo a som/sme registrovaný na účely DPH v členskom štáte kompetentného orgánu.

4. Podpis

Miesto a dátum

Záväzný podpis minimálne jednej osoby oprávnenej k zastupovaniu

- razítko firmy -